



SIMONTORNyai HÍREK

XX. évfolyam 2. szám
2021. február

AZ ÖNKORMÁNYZAT HIVATALOS LAPJA

Ára:
200 Ft

FARSANG

Vízkereszttől (január 6-ától) a hamvazó-szerdával kezdődő nagyböjtig tart a farsang időszaka. Hagyományosan a vidám lakomák, bálók, népiünnepélyek ideje, alapvetően gazdag néphagyományokra épül. Csúcspontja a farsangvasárnaptól húshagyókeddig tartó utolsó három nap, ami nagy mulatságok közepette, valójában télbúcsúztató is. Hagyományos magyar néven „a farsang farka”. Számos városban ekkor rendezik meg a híres karnevált, Magyarországon a farsang legnevezetesebb eseményét, a mohácsi busójárást. Máskor ebben az időben Simontornyán is bálók sora követte egymást. Az idén a vírushelyzet miatti szigorítások sajnos a bálókát sem teszik lehetővé. Magyarországon, és a világ többi országában a farsangi felvonulások sorra elmaradnak, a nyilvános bálókát az iskolai osztályközösségeken belül megtartott farsangi programokkal helyettesítik, vagy online próbálnak megemlékezni róla.

A farsangi bálók általános és igen fontos kellékei az álarcok, maszkok. Nálunk leginkább csak a bálteremben használt kellékek, de sok helyen az utcákra is maszkokban, jelmezekben vonulnak ki az emberek: pl. riói karnevál, velencei karnevál.

Mit is jelent a maszk vagy álarc?

– A művészetbe, valamint a közéletbe átszármasztott viselet, mely az arcnak a titokzatos elfedésére, vagy annak idegen szín alatt való bemutatására szolgál.

– A görög hagyományban az ájtatosak az életadó boristen viseletében venyigével, repkényvel díszítve, szarvakkal a vörös krétával befestett arc felett, baklábakkal, állatbőrbe burkolva jelentek meg Dionüszosz ünnepén. Az álarc vagy jelmez isteni jelenségnek az ájtatosságból eredő utánzása volt. Némely törzsi népnél még ma is található a szörnyen eltorzított álarc használata a rossz szellemek elűzésére. Az egyiptomi isteneknek állatarcai is csak álarcot jelentettek, mely mögé a láthatatlan erő bújt és mely retentőleg hatott a népre.



– A maszk jelképezheti a drámai költészetet és színművészetet is, a két maszk a tragédiát és komédiát jelenti. Szorosabb értelemben a mai kor a színpadi maszk alatt nem álarcot, hanem a színész valódi arcát és külsejét érti, mely teljesen át van idomítva egy bizonyos karakter visszatükröztesére.

– A régi sírokban sokszor találunk halotti maszkot, arcfedőket aranyból, ezüstből, rézből, fából, festett agyagból stb. E szokást arra vezetik vissza, hogy ezáltal a lelket a túlvilági démonoktól akarták megóvni, de természetesebbnek látszik az a magyarázat, mely szerint a halotti maszk az arcvonások megőrzésére, az emlékezet épen tartására szolgált.

– Maszkot visel a betörő, hogy ne ismerjék fel, ne tudják beazonosítani.

– Szépségmaszkot kennek magukra a nők, hogy arcuk üdébb és szebb legyen, majd sminkkel kendőzik el apróbb hibáikat, illetve emelik ki a figyelemre méltó részleteket. (Néha egy maszkkal felér.)

– Az írókat, filmrendezőket is gyakran megihlette az álarcos téma. Gondoljunk csak Zorró, a Vasálarcos, a Bohóc stb. filmekre, vagy a tévében párhete véget ért Álarcos énekes c. műsorra!

Folytatás a 9. oldalon.

ÖNKORMÁNYZATI HÍREK

A 2021. január 25-i képviselő-testületi konzultáció fontosabb hozzászólásai és polgármesteri döntései:

Torma József polgármester elmondta, hogy többször elhangzott már: november negyedike óta ismét járványügyi veszélyhelyzet került elrendelésre. A képviselő-testületek hatáskörét a polgármester gyakorolja, de fontosnak tartja, hogy megbeszélje a képviselő-testület tagjaival a főbb aktuális témákat.

1. Polgármesteri tájékoztató az előző ülés óta hozott fontosabb döntésekről, intézkedésekről

Jelentés a lejárt határidejű önkormányzati határozatok végrehajtásáról

Torma József polgármester kiegészítésül elmondta, hogy január 18-án Zilahy Péter építésszel folytattak megbeszélést. Szeretnének kialakítani a városközponttól egy koncepciót, megtervezni a két Sió-híd közti töltésszakasz hasznosítását. Szükség van egy fejlesztésre az idegenforgalom és a városlakók komfortérzete miatt is, persze majd forrást is kell szerezni a tervek megvalósításához.

Császár László képviselő megkérdezte, hogy a körárok áttemelő miért a felső szakaszban valósul meg.

Torma József polgármester: Volt egy régi, több mint 20 éves terv. Ebben még betonelemeket akartak elhelyezni, ma már nem támogatott elvek alapján tervezték meg. Most a vízmegtartást, elszikkasztást támogatják. Decemberben a pályázaton 74 millió forintot nyertek a megvalósításra. Kiválasztották már a tervező céget. Az új mérnök minden régi tervet borított. De még nem döntöttek, mi legyen. Ha módosítást akarnak, akkor a Vízgazdálkodási Tanács jóváhagyását is ki kell kérni. Ez hosszú megbeszélés lesz majd, akit érdekel, azt szeretettel várják, a térképek alapján lehet majd tervezni.

Szabó Róbert alpolgármester megkérdezte, hogy ha kapott a támogató szolgálat egy új autót, akkor miért a régit használják.

Torma József polgármester úgy válaszolt, hogy az újhoz még nem érkezett meg a téli gumi.

2. Javaslat Simontornya Város Önkormányzatának 2021. évi költségvetésére

Torma József polgármester: Nagyon sok változás történt, ami az önkormányzatok gazdálkodását érinti. Aki csak a sajtóból tájékozódik, az azt hiheti, hogy minden rendben van. De sok változásról nincs pontos információja senkinek sem, nem jelentek meg még a pontos szabályozást tartalmazó jogszabályok. A költségvetést február 15-ig kell elfogadni, ma még ez csak az első kör. A veszélyhelyzetet várhatóan meg fogják hosszabbítani február 8-a után, így a költségvetés jóváhagyása is valószínűleg a polgármester által történik majd meg.

Császár Csilla közigazgatási osztályvezető tájékoztatót, azért sincsenek még pontos számok, mert az idei évre érvényes minimálbérről sincs még megállapodás, így nem lehet pontosan tervezni. A beruházásoknál a folyó beruházásokat tervezte be, például a vendégház kiadása, felújítása még nincs benne. Tartalék-ként 30+ 10 millió forint áll rendelkezésre idén.

Torma József polgármester: Pontosan sosem lehet előre meghatározni se a kiadásokat, se a bevételeket. Ezért vannak minden évben az évközi költségvetés-módosítások. Most az iparűzési adóról nem lehet pontosan tudni, hogy mennyi lesz a visszapótlás. Elvileg a 25 ezer fő alatti települések automatikusan megkapják a ki-

eső bevételt, de erről sincs pontos információ. Ezek miatt nagyon óvatosan kell kezelni a helyi adó bevételeket. A bevételekről szóló táblázatnak most más a logikája: a bérleti díjakból 11,5 millió a terv idén. Ebben benne vannak a lakások (5 millió forint), a garázsok, a konyha. A vendégházból akár több millió forint is befolyhat, a múlt héten 310 ezer forintot fizettek be egy egyhetes bérlet után.

Paksi támogatás is érkezik idén is, 4 millió forint várható, de ez a Simontornyai Közalapítványhoz érkezik: ebből tetőcsere, nyílászáró csere, fűtéskorszerűsítés a terv.

Kútfúrásra betervezték 15 millió forintot, közben várják a vis maior pályázat eredményét, van 9 millió forint a DRV-s Gördülő Fejlesztési Tervben tavalyról, ehhez hozzájön az idei 9 millió forint is. A Víghegyen kell egy nyomásfokozó. És szeretné, ha az idén tudnának utakat építeni. Meg kell határozni az utcák sorrendjét, és hogy mennyit fordíthatnak erre a célra.

Császár László képviselő úgy látja, hogy a beruházásoknál van egy szerény fejlesztés. A cafetéria juttatás jelentős összeg a köztisztviselőknél, javasolja, hogy a közalkalmazottak is kapjanak. Azt is javasolta, hogy vízhálózatnál az eternit csövek cseréjére fordítsák a 9 milliós betervezett összeget.

Tóth István képviselő felvette, hogy kezdődik a templomfelújítás, a munkásokat a menzán lehetne ebédeltetni, plusz bevételt hozna.

Torma József polgármester: 450 fő a kapacitás, ez normál esetben ki is van használva, még simontornyai igények is lennének. A várral egyeztetve csoportok ebédeltetését már tavaly is tervezték, a plusz igényeket egyeztetni kell az élelmezésvezetővel.

Torma József polgármester kérdésre válaszolva elmondta, hogy a központi orvosi ügyelet esetében tárgyalásos közbeszerzés volt, három jelentkező közül választották a legjobb ajánlatot tevő céget. Jó volt a tárgyalási taktika, a második körben már csak alacsonyabb árat mondhattak a szolgáltatók, így sikerült 134 forintra lemenni. Az épület bérbeadásából is be fog folyni 100 ezer forint + áfa havonta, ebből kell fedezni a karbantartást. Most festettek, kicserélték a világítótesteket, vettek egy főzőlapot és három ágyat, kicserélték a konyhát. A szerződésben benne van, hogy a szolgáltató a két év alatt egyszer emelhet csak díjat, maximum 10 %-ig.

Az adóhátralékról: 30 millió forint kintlévőség van, ebből idén 9,5 milliót terveztek beszédni. A jegyző a helyi adóhatóság, tárgyalni kell a hátralékosokkal. Ha sikerülne beszédni a teljes összeget, akkor abból meg lehetne csinálni az egész Könyök utca aszfaltozását.

3. Tájékoztató a behajthatatlan követelésekről

Császár Csilla közigazgatási osztályvezető: A lakbérhátralékok és a vevői követelések tartoznak ide, az adóhátralék nem, ha azt nem lehet behajtani, akkor el kell törölni. Van 1-2 olyan lakás, ahol a bérlő már nem lakik bent, ott valószínűleg nem tudják behajtani a hátralékokat. Két vevői követelés van: az egyik 195 ezer, a másik 500 ezer forintos, küzdenek a behajtásukért.

Torma József polgármester: A tartozásokról küldtek ki tájékoztató leveleket. Most az egyik bérlőnek már meg is szüntették a jogviszonyát, a lakást lelakatolták. A lezárás előtt fotók, videók készültek a lakásban uralkodó állapotokról. A patkányok átrágták magukat a falon, átmentek a szomszéd lakásba, ahol kisbaba is van. A kormányhivatalnak az az álláspontja, hogy az ingatlanán

belül mindenkinek joga van a saját magánszférájához. Mindenestre itt a volt bérlő most már jogcím nélküli lakáshasználó.

4. Tájékoztató a vagyonyilatkozat-tételi kötelezettségről

Torma József polgármester: Minden évben új nyilatkozatot kell beadni, a határidő január 31-én jár le.

5. Beszámoló a TEMI FRIED Művelődési Ház 2020. évi tevékenységéről, 2021. évi célkitűzéseiről

Körtés István képviselő megkérdezte, hogy ha fél évig nem üzemelt a művelődési ház, miért nem volt megtakarítás. Idén is 7 milliós lesz a támogatás, lehet most is sokáig zárva lesz. Megkérdezi, hogy lehet-e csökkenteni a támogatási összeget.

Lacza Attila, a TEMI-Fried Művelődési Ház intézményvezetője: Valójában emelést szeretett volna kérni. Nem csökkent a rezsi. Az áramdíj még nőtt is, mert a könyvtárban klímaberendezés lett. A bevételek 40 %-kal csökkentek. A munkabérek sem csökkentek. Van egy új munkatársuk, főiskolai végzettségű, most beiskolázták a közművelődési szakemberképzésre. Ő (Lacza Attila) két éven belül nyugdíjba fog menni. Kell egy munkatársa, aki szakképzett. Most egy évig tudják foglalkoztatni, de kellene még egy évre, a bérének felét kigazdálkodják, a másik felére kér önkormányzati támogatást. Ebben az évben egy havi bérről lenne szó.

Torma József polgármester: Az önkormányzat 2003-ban kötött megállapodást a TEMI-vel. A közművelődés kötelező önkormányzati feladat. De a megállapodás csak az ingatlanról szól, nincs benne szó a jogkörökről. Úgy tűnik neki, hogy a TEMI most akarja megválasztani a simontornyai művelődési ház jövőbeli vezetőjét. Úgy látja, attól, hogy nem a város, hanem a TEMI látja el a feladatokat, attól nem lett jobb a helyzet. Úgy gondolja, más struktúrában is tudná működtetni ezt az önkormányzatot. Nem tetszik, hogy előre elkezdjenek bebetonozni valamit. Most van az intézményvezető, a gazdaságis, az új alkalmazott és két közmunkás. Szerinte öt ember az sok.

Lacza Attila, a TEMI-Fried Művelődési Ház intézményvezetője: Szó sincs bebetonozásról. Törvény írja elő, hogy szakképzett munkatársat kell alkalmazni erre a feladatra, a jelenlegi létszám pont megfelel a jogszabályi előírásoknak. Ha most feladnának egy hirdetést, valószínűleg nem lenne szakképzett jelentkező, aki hajlandó lenne Simontornyára jönni dolgozni. Korábban még középfokú végzettségű jelentkezőt sem találtak, ezért próbálja meg a saját dolgozók közül kinevelni a szakembert.

Az önálló önkormányzati működtetésről: most ez a feladat 7 millióba kerül az önkormányzatnak, és 10 milliót ad a TEMI. Önállóan sokkal több lesz. Új intézményt kell majd alapítani, a tárgyi feltételek sem biztosítottak, ezek is több milliós költséget jelentenek.

Körtés István képviselő megkérdezte, hogy a TEMI a 10 milliót hogyan adja át a művelődési háznak, az állami támogatást adja tovább? Kell csinálni akkor erre egy alapítványt, ne a TEMI-n át menjen a pénz.

Torma József polgármester: Nem azt mondja, hogy bontsák fel a szerződést a TEMI-vel. Azt mondja, hogy nézzék meg az alternatívákat a működtetésre. A környéken mindenhol önállóan oldják meg ezt a feladatot az önkormányzatok. Helyileg ott működik a könyvtár is, ami önkormányzati intézmény.

Lacza Attila, a TEMI-Fried Művelődési Ház intézményvezetője: Az, hogy az új lány végzi a képzést, az még nem jár elkötelezettséggel. De tudni kell, hogy már a „Z-generáció” tagja, otthon van a digitális világban. Ő Herczeg Alexandra, Simontornyáról írt szakdolgozatot. Médiás végzettsége is van. Nem akar ellentétet az önkormányzattal. Körtés képviselőnek válaszol: a TEMI támogatása az államtól érkezik, a magyar költségvetésben külön soron szerepel. Ezt osztják szét zártkörű pályázat keretében. Nem nor-

matív támogatás, ha önállóan működtet a város, attól még nem fogja automatikusan megkapni.

Torma József polgármester: Az önkormányzati támogatásról elszámol az intézményvezető, de a TEMI támogatást, a 10 milliót nem tudják a képviselők, hogy mire költik. A művelődési ház programjai ráadásul ötvöződnek a vár programjaival, nem tudják elkülöníteni teljesen.

Lacza Attila, a TEMI-Fried Művelődési Ház intézményvezetője: Amikor az önkormányzati támogatással elszámol, akkor mindig mellékel a teljes költségvetést, a zárszámadás fent van a honlapjukon. Nagyon szigorúan el kell számolni az államtól érkező 10 millió forintról, és ezt minden évben beletette az önkormányzati elszámolás mellé.

Csász László képviselő: Örül, hogy van alternatív javaslata az intézményvezetőnek. 2003 óta idejött 170 millió forint. Az önkormányzati 7 millió forintos támogatás még két minimálbéres munkavállaló bérét sem fedezi. 2003-ban jó döntés volt a TEMI-vel szerződni, így lett plusz forrás.

6. Beszámoló a Simontornyai Vár 2020. évi tevékenységéről, a 2021. évi célkitűzéseiről

Csász László képviselő gratulált a vár munkatársainak. Ebben a vírusos helyzetben is jó pénzügyi eredményt értek el. Köszönetet mondott a dolgozóknak.

Torma József polgármester: Az udvarra vezető üvegajtót megbeszélte a műszakis kollégával. Írni fognak az örökségvédelemnek a kőtár acélsodronyai és az elsüllyedt kövek ügyében is. Kellene egy közös helyszíni bejárás: a loggia és a potyogó téglák problémáját is meg kell oldani.

Máté Imréné intézményvezető: Évről évre jelzi ezeket a problémákat. Csak baleset ne legyen! Múltkor is volt egy 40 fős csoport, mikor az egyik cserép leesett, szerencsére nem oda, ahol álltak. A tulajdonos a magyar állam, az üzemeltető Simontornya Város Önkormányzata, a tárgyaké a megyei Wosinsky Mór Múzeum. Nem egyértelmű a felelősség, és, hogy kinek mi a kötelessége. Most a meszelést saját bevételből, pályázati pénzből csinálják. Kicsérlik a feliratokat, ebbe a megyei múzeum is beleszól. A loggia javítása sem lehet csak az önkormányzat költsége, ha az állam a tulajdonos.

Torma József polgármester: Igyekeznek fejleszteni: beadtak egy pályázatot rendezvénysátorra, a színpadot is ki kell váltani. Tudja, hogy folytatódik a Nemzeti Vár- és Kastélyprogram, de Simontornya nem került be a 2. ütembe sem. Vannak támogatóik, helyettes államtitkári szintig jutottak. Jó döntés volt, hogy tavaly megemelték a belépő-díjakat, így elérték a tervezett bevételt. Volt nyugdíjazás is, a jubileumi juttatás sok pénzbe került, ez az idén nem lesz. Az elmaradt rendezvények sok költséget is vonzottak volna. Simontornya büszke lehet a kulturális életre. Mindkét intézmény dolgozóinak köszöni az elmúlt évi munkáját. Jó volt például a Bekecs Néptáncegyüttes fellépése.

Kovács Lászlóné dr. Molnár Brigitta jegyző: 2013-ban került önkormányzati fenntartásba a vár, de azóta sem készült el az erről szóló szerződés. Minden évben adatokat szolgáltatnak a vagyontól, telnek az évek, nem történik semmi.

Torma József polgármester: Tudnak róla, hogy más várak esetén az önkormányzatnak bérleti díjat kell fizetni az államnak. És egy-egy felújítás után hatalmasra nőnek üzemeltetési költségek.

7. Javaslata a 2021. évi városi rendezvénytervről

Torma József polgármester azt javasolta, hogy erre a témára majd akkor térjenek vissza, ha feloldják a korlátozásokat. Most nem lehet előre tervezni.

Lacza Attila, a TEMI-Fried Művelődési Ház intézményvezetője: Megkérdezi, hogy a március 15-i ünnepséget meg lehet-e úgy tartani, mint az október 23-ait.

Molnárné Berezcki Annamária hatósági osztályvezető: Októberben a gimnazisták jártak iskolába, ők szerepelnek a műsorokban, most online tanulnak. Így nehéz műsort szervezni. Ráadásul gyülekezési tilalom van.

Lacza Attila, a TEMI-Fried Művelődési Ház intézményvezetője: Akkor egyeztetni fog az iskolavezetéssel, legalább online műsor legyen.

8. Javaslat a pénzügyi bizottság éves ellenőrzési programjára

Körtés István képviselő: Az ellenőrzési program minden területet érint. A börgyárban végig járták a leendő ipari park területét. Benne van az adózás, a közmunka, a költségvetés a kintlévőségek vizsgálata is. A képviselők között szétosztják a feladatokat. Minden alkalommal kiküldik a jegyzőkönyvet a nem bizottsági tagoknak is. Bizottsági ülésen alaposabban át lehet beszélni a dolgokat, mint itt.

Császár Csilla közgazdasági osztályvezető: Tájékoztatja a képviselőket, hogy az óvodában nem szednek térítési díjat, a menzán fizetnek a szülők. Féléves beszámolót sem készítenek, azt nem tudják ellenőrizni.

Körtés István képviselő: Furcsának találja, hogy szinte mindenki mentesül az óvodai étkezési díj fizetése alól.

Molnárné Berezcki Annamária hatósági osztályvezető: Jogszabály határozza meg a mentesség lehetőségeit, a szülők büntetőjogi felelősségük tudatában nyilatkoznak erről, nem szükséges jövedelemigazolást benyújtaniuk.

9. Javaslat az ünnepi testületi ülésről és a várossá avatás 26. évfordulójáról szóló rendezvény programjára

Torma József polgármester: Szerdán jönnek tárgyalni a tavaly le szerződött Experidance Produkcióról. Idén reméli, hogy sor kerülhet a kitüntetések átadására, a testvérvárosi delegációk fogadására. Jelenleg július 3. a lehetséges időpontja az ünnepségnek, de ezen felül mást nem tud mondani még.

10. Javaslat az általános iskolák felvételi körzetének véleményezésére

Torma József polgármester: Többször tárgyaltak már erről, érdeemben nincs miről beszélni, egy iskola van a városban, így egy felvételi körzet is.

11. Javaslat a „Szociális alapszolgáltatások fejlesztése Simontornyán” című projekt építési munkáival kapcsolatos közbeszerzési eljárás megindításáról

Torma József polgármester: A területen régészeti feltárási kötelezettség van. Kívánni valót hagyott maga után a tervezőmérnöki munka. Már a 0. mérföldkőnél hiánypótlást kért a hatóság. A héten kiírásra kerülhet a közbeszerzés. De áprilishal korábban akkor sem tud elkezdődni a kivitelezés. Szeptemberre pedig be is kellene már fejezni. A közbeszerzést a PS Consult cég bonyolítja le. Az előző ciklusban volt két sikertelen közbeszerzési eljárás, és elköltöttek sok pénzt a pályázati forrásból. De ez most egy teljesen új közbeszerzési eljárás lesz. Eredetileg 123 millió volt a támogatási összeg, ebből 6 millió tartalék. Eddig már az előző önkormányzat elköltött 12 millió forintot, ebből csak 4 milliót lett elszámolva a projekt költségeként. Vagyis maradt 111 millió forint és a 6 millió tartalék áll rendelkezésre

Császár László képviselő: Úgy látja, az öt meghívandó cég közül egy simontornyai. Kik ők? Meg tudnak felelni egy ilyen feladatnak?

Torma József polgármester: Jogszabály írja elő a szükséges referenciákat. Fel kell mutatni egy 25 millió befizetett beruházást.

12. A képviselők bejelentései, interpellációi, kérdései

Torma József polgármester: Az avarégetésről: volt egy helyi rendelet, erről. Aszerint március 1-jétől november 30-ig lehetett égetni, december 1-jétől február 28-ig nem. A kormányhivatal kötelezte az önkormányzatokat, hogy vonják vissza a helyi rendeleteket, mert 2021-től törvény tiltja a zöldhulladék égetését. Meg is tette ezt az önkormányzat, a munkatársak feltöltötték ezt a Nemzeti Jogszabálytár elektronikus felületére. Majd jött újabb információ, hogy a veszélyhelyzet végéig mégis lehet égetni, ha az önkormányzati rendelet engedi. Akkor most újból lehetne engedélyezni, februárban a jegyző adhatja engedélyt.

Szabó Róbert alpolgármester: A segélyekről: az a hír terjed, hogy sok az elutasított kérelem. Pontosít. Most 108 kérelemből 100-at támogattak és 8-at utasítottak el. Mindenkinek segít az önkormányzat: van, aki készpénzt, van, aki ruhát, van, aki szociális tüzfát kap.

Tóth István képviselő: A plébános úr kereste meg azzal, hogy az egyházi temető részbe temetkeznek a nem katolikusok is, lassan nem lesz más hely. Abba a részbe, amit bérbe adtak az önkormányzatnak 99 évre, abba meg nem temetnek senkit. Ráadásul temetés előtt őt meg se keresik, nem váltják meg a sírhelyeket.

Torma József polgármester: Hetek óta dolgoznak a temető ügyén. Az önkormányzati részt fel kell parcellázni. Nincs pontos nyilvántartás, tervezik egy temető-nyilvántartó szoftver megvételét. Az urnafalat is bővíteni kellene.

Megkezdődik a katolikus templom tetejének felújítása. Emiatt várhatóan le kell majd zárni a Beszédes utca elejét. Bonyolult a helyzet, forgalmi rend változást okoz. Tudja, hogy ez kellemetlenségeket okoz, de ez az ára annak, hogy végre rendben legyen a tető.

A polgármester a következő döntéseket hozta:

1. A települési támogatási kérelmek ügyében a kérelmekről a polgármester egyenként döntött, a határozatokat kézbesítik az érintetteknek.
2. A még végre nem hajtott határozatok határidejét meghosszabbította.
3. A behajthatatlan követelésekről szóló beszámolót elfogadta.
4. Elfogadta a TEMI FRIED Művelődési Ház 2020. évi tevékenységéről szóló beszámolót, a 2021. évi munkatervet és a szolgáltatási tervet.
5. Elfogadta a Simontornyai Vár 2020. évi tevékenységéről, a 2021. évi célkitűzéseiről szóló beszámolót.
6. A Vak Bottyán Általános Iskola és Gimnázium felvételi körzetéről szóló előterjesztésben szereplő körzethatárok megállapításával egyetértett.
7. Jóváhagyta a TOP-4.-2.-1-15-TL1-2016-00003 számú, „Szociális alapszolgáltatások fejlesztése Simontornyán” című projekt kivitelezőjének beszerzésével kapcsolatos ajánlattételi felhívás tartalmát, az alábbi öt cégtől kér ajánlatot a tervezett fejlesztés kivitelezésére: Sudár Ablakrendszerek Kft., SZI-ZA Kft., SIOLUX Kft., Fehérvár Building Kft., OPCIONALITÁS Kft.
8. Megalkotta az 1/2021. (II. 02.) önkormányzati rendeletet az avar- és kerti hulladék égetéséről.

A képviselő-testületi ülések jegyzőkönyvei megtekinthetők a város honlapján:

<http://www.simontornya.hu/kepviselo-testuleti-jegyzokonyvek-2020>

*Az anyagot összeállította:
Molnárné Berezcki Annamária hatósági osztályvezető*

Lakossági tájékoztató a Simontornyai Központi Orvosi Ügyelet működéséről

GYERMEKEK ELLÁTÁSA

Milyen esetekben forduljanak mentőhöz, illetve orvosi ügyelethez?

A csecsemők és kisgyermek állapota rövid idő alatt változhat, súlyosbodhat, ezért ha gyermekénél az alábbi aggasztó tüneteket tapasztalja, kérjen mielőbb segítséget!

1. A mentőket riassza, és kezdje meg az elsősegélynyújtást:

Ha a gyermek nem vesz levegőt, eszméletlen, pulzusa nem tapintható.

Egyes légzéscsavarok esetén: nehézlégzés, fulladás, leszürkülés, elkékülés, ugató köhögési rohammal kísért nehéz, húzó belégzés, hirtelen bekövetkező rekedtség kínzó légszomjjal, hirtelen kialakuló heves mellkasi fájdalom.

Sérülések, balesetek esetén: láthatóan súlyos sérülés, észlelhető csonttörés, magasból leesés, nagy vérzés, vérvesztés, eszméletvesztéses csonttörés, magasból leesés, nagy vérzés, vérvesztés, eszméletvesztéses fejsérülés, égés, forrázás, fagyás, kihűlés, vízbefúlás, mérgezés, idegentest félrenyelése, áramütés, vagy ezek gyanúja, állat súlyos harapása, kígyó marása.

Idegrendszeri tünetek esetén: eszméletlenség, eszméletzavar, eszméletzavarral járó izomrángatózások, feltűnő aluszékonyság, szokatlan heves nyugtalanság, merev tarkó, csillapíthatatlan fejfájás, erős kínzó szédülés, hirtelen látászavar, kettős látás, öngyilkossági kísérlet.

**Ügyelet címe: 7081 Simontornya, Hársfa u. 39.
Ügyelet telefonszáma: 06 703 703 104**

Ügyeleti idő:

**Hétfőtől péntekig 16 órától másnap reggel 8 óráig.
Hétfélgén, illetve munkaszüneti napokon folyamatosan.**

2. Ügyelethez forduljon elsősorban:

Egyes lázas állapotok esetén: láz 3 hónapnál fiatalabb csecsemőnél, szabályos lázcsillapítás ellenére sem enyhülő magas láz, láz súlyos, elesett állapottal.

Egyes légúti tünetek esetén: légúti betegségben hirtelen rosszabbodás, fájdalomcsillapítás ellenére is fennálló kínzó fülfájás.

Hasi tünetek esetén: csillapíthatatlan görcsös hasfájás, kínzó haspuffadás, szelek elakadása, súlyos, ismétlődő hányás, hasmenés (kiszáradásra utal ha több órája száraz a pelenka), csecsemőnél véres széklet, erős alhasi fájdalom, erős nőgyógyászati vérzés, a here fájdalmas duzzanata esetén.

Vizeletürítési zavarok esetén: vizeletürítés több, mint 12 órás hiánya, gyakori fájdalommal járó vizelés lázzal, véres vizelet hasi fájdalommal.

Veszélyes allergiás állapot esetén: hirtelen bekövetkező, rekedtséggel járó nehezített belégzés, rovarcsípés kifejezett fej/nyak és szemhéj duzzanattal, nagy testfelületre kiterjedő csalánkiütés.

Egyes bőrtünetek esetén: terjedő bőrvérzések, sárgaság, kiterjedt bőrkiütések lázzal.

Szociális sürgősség esetén: ha a gyermeket felügyelet nélkül hagyják, elhanyagolás, bántalmazás jelei vannak.

3. Indokolatlannak tekinthető az ügyelethez fordulás, ha a gyermeknek:

enyhe náthája, kevés köhögése, csak hőemelkedése van, vagy láza csillapítható, kevés, nem terjedő kiütése van, általános állapota jó, kullancsot kell kivenni, hasmenése, nem ismétlődő hányása, székrekedése van jó általános állapot mellett, igazolásra lenne szüksége: közösségbe, tábortáborhoz, sportoláshoz.

HÁZIPATIKA és OTTHONI GYÓGYMÓDOK

Számos nem sürgősségi kórkép orvosi vizit nélkül, otthon a házipatika eszközeivel illetve a laikusok által is használható módszerekkel jól kezelhető, illetve bizonyos betegségek tünetei az ügyelet kiérkezéséig megfelelően csökkenthetők. Alkalmazásukhoz szívesen nyújt tanácsokat az ügyelet diszpécser szolgálata.

Kérjük, hogy az **egyéni allergiát/érzékenységet mindenképp vegyék figyelembe és minden esetben olvassák el** a lenti gyógyszerek használati útmutatóját a felhasználás előtt!

Tapasztalatok szerint kevesen tartanak otthon fájdalom- és lázcsillapítót, görcsoldót, így a ma már könnyedén megszüntethető panaszokkal is gyakran az orvosi ügyelethez fordulnak.

A másik általános probléma, hogy a telefonos bejelentkezéskor a panaszos nem képes kielégítő információt nyújtani. A betegnek nem kell diagnózist felállítania, de annyit el kell tudni mondania, hogy mi a panasz. Ez alapján döntjük el, hogy az el látása várhat addig, ameddig a háziorvosa munkába nem áll, tudunk-e neki telefonon keresztül segíteni, vagy sürgősségi beavatkozást, esetleg azonnali mentőt igényel-e.



INTEGRÁLT
JOGVÉDELMI
SZOLGÁLAT

Levelezési cím: 1365 Budapest, Pf.: 646.

Központi telefon: +36 (1) 8969 000

Web: www.ijsz.hu

AZ INTÉZMÉNYBEN AZ ÖN TERÜLETILEG ILLETÉKES

BETEGJOGI KÉPVISELŐJE:

KÁVÁSI BRIGITTA

TELEFONSZÁMA:

melyen elérhető

06/20-4899-579

hétfőtől-csütörtökig 08:00 – 16:30 óra között

pénteken 08:00 – 14:00 óra között

E-MAIL CÍME:

brigitta.kavasi@ijb.emmi.gov.hu

FOGADÓÓRA IDŐPONTJA:

telefonon előre egyeztetett időpontban

LEVELEZÉSI CÍME:

7601 Pécs, Pf. 309.

A JOGVÉDELMI KÉPVISELŐ AZ INTEGRÁLT JOGVÉDELMI SZOLGÁLAT (IJSZ) MUNKATÁRSA,
AZ EGÉSZSÉGÜGYI INTÉZMÉNYTŐL FÜGGETLEN SZEMÉLY

A FENTI ELÉRHETŐSÉGEK SIKERTELENSÉGE ESETÉN AZ IJSZ ZÖLDSZÁMA HÍVHATÓ: 06/80-620-055

VÉRNYOMÁSKIUGRÁS

Ismert és kezelt magas vérnyomással rendelkező beteg vonatkozásában célszerű, ha otthon tart olyan készítményt, amit vérnyomáskiugrás esetén használhat (a kezelőorvossal érdemes előre egyeztetni, hogy ilyenkor mit használjon: valamelyik állandó gyógyszeréből plusz adagot, avagy direkt a kiugrás esetére felírt külön készítményt). Amennyiben ellenjavallata nincs, a kezelőorvossal egyeztetve és általa felírtan célszerű otthon tartani captopril hatóanyagú (pl. Tensiomin vagy Aceomel márkanévű) készítményt és vérnyomás-kiugrás esetén abból 1 tablettát elrágni. **Ha a vérnyomás nagyon magas** (eléri, illetve meghaladja a 180-as systoles és/vagy 110-es diastoles értéket) **vagy ha komolyabb panaszokat okoz** (erős fejfájás, hányás, szédülés stb.) **mindenképp orvosi segítség szükséges.** Akkor is nyugodtan fordulhat az ügyelethez, ha a kiugrásra bevett gyógyszer ellenére sem csökken érdemben a vérnyomás vagy ha az erre a célra szolgáló gyógyszer alkalmazásával kapcsolatban bármilyen kérdése van. **Ha bizonytalan, hívja az ügyeletet, segítünk!** Azon betegeknél, akiknél korábban nem volt ismert magas vérnyomás, illetve diagnosztizáltak, de nem áll rendszeres kezelés alatt, vérnyomáskiugrás esetén azonnal forduljon az ügyelethez.

LÁZCSILLAPÍTÁS:

A hőleadást elősegíteni: könnyű, szellős öltözet, könnyű vékony takaró.

Hűtőfürdő: Kádba 37 °C-os vizet engedni, a beteget beleültetni, majd folyó hideg vízzel a fürdőt 28-30 °C-ra hűteni. 5-8 percen át benne ülni, majd szárazra törölni. Akár óránként is ismételhető.

Gyógyszerek: (Magas láz esetén a különböző csoportok kombinálhatóak.)

Vény nélkül kapható lázcsillapítók **felnőtteknek:**

– Szalicilátok: Aspirin 500 tableta, Kal-mopyrin tableta

– Paracetamol: Panadol 500 mg tableta, Panadol 1000 mg tableta, Rubophen 500 mg tableta, Mexalen 500 mg tableta, Coldrex, Coldrex MaxGrip, Neo Citran

– Nem szteroid gyulladáscsökkentők: Voltaren Dolo 12,5 és 25 mg tableta, Advil 200 mg draszté, Advil Ultra és Advil Ultra Forte lágyzselatin kapszula, Algoflex 200 mg, 400 mg, 600 mg

Vény nélkül kapható lázcsillapítók **gyermekeknek:**

– Paracetamol: Mexalen 125 mg végbélkúp csecsemőknek, Mexalen 250 mg végbélkúp kisgyermeknek, Mexalen 500 mg végbélkúp iskolás gyermeknek, Ben-U-Ron szirup, Panadol Baby szuszpenzió

– Nem szteroid gyulladáscsökkentők: Nurofen Non-Aqua 100 mg szájban oldódó tableta gyermekeknek, Nurofen szuszpenzió gyermekeknek

NÁTHA ÉS MEGHŰLÉS:

(Láz esetén figyelembe kell venni, hogy az alábbi gyógyszerek lázcsillapítót, gyulladáscsökkentőt és fájdalomcsillapítót is tartalmaznak!)

– Szalicilát kombinációk: Aspirin Plus C pezsgőtableta, Aspro C pezsgőtableta

– Paracetamol kombinációk: Panadol Extra tableta, Saridon tableta, Miralgin tableta, Coldrex tableta

– Gyermekeknek paracetamol kombinációk: Coldrex Junior por, Coldrex Junior szirup, Neo Citran por gyermekeknek, Coldrex Junior filmtableta.

TOROKFÁJÁS:

Mebucain spray, Mebucain 1 mg/1 mg pasztilla, Mebucain Mint szopogató tableta, Strepsils Plus tableta, Tantum Verde oldat és spray

KÖHÖGÉS:

– Hurutos köhögésre köptetők és nyákolódók: Robitussin Expectorans szirup, ACC 100 mg, 200 mg garnulátum és pezsgőtableta, Fluimucil 200 mg garnulátum, Mucopront kapszula és szirup

– Száraz köhögésre köhögéscsillapítók: Robitussin antitussicum szirup, Rhinatiol köhögéscsillapító szirup felnőtteknek és gyermekeknek, Libexin tableta, Elixirium Thymi Compositum FoNo VII Naturland

– Köhögéscsillapítók és köptetők kombinációja: Erigon szirup.

IZOMHÚZÓDÁS, IZOMZÚZÓDÁS, REUMÁS JELLEGŰ FÁJDALMAK:

Gyógyszeresen a lázcsillapításnál felsorolt nem szteroid gyulladáscsökkentők alkalmazhatóak, kiegészítve az alábbi **helyileg használandó** készítményekkel:

Phenylbutazon 5% kenőcs, Rheumon gél, Rheumon krém, Fastum gél, Voltaren Emulgel 1% gél, Diclac 5% gél, Flector EP gél, Flector tapasz, Voltaren AcitGo tapasz

VÍRUSOS HASMENÉS:

Diéta: Zsír és fűszermentes diéta.

Bőséges folyadékfogyasztás: Keserű tea, szénsavmentes ásványvíz, szűrt ivólevek. A szokottnál is nagyobb mennyiségű folyadék bevitelre szükséges!

Ásványi sók pótlása: A folyadékba Elo-trans por vagy Oralpadon vagy Normolyt por. Sodioral

Bélflóra helyreállítása: Normaflore szuszpenzió.

Gyógyszerek:

Méreganyagok megkötésére: Carbo activatus tableta, Cralex kapszula, Bolus adstringens tableta, Smecta por.

Bélmozgás csökkentésére: Huma-Loperamide 2 mg tableta, Huma-Loperamide C 2 mg tableta, Imodium kapszula, Loperidium kapszula

Lázcsillapítók: Szükség esetén.

HÁNYÁS:

Diéta: 15-20 percenként néhány falat kétszersült, háztartási keksz, sós vízben főtt burgonya.

Bőséges folyadékfogyasztás: 15-20 percenként 4-5- korty keserű tea, szénsavmentes ásványvíz, szűrt ivólevek. Mivel hányás során rendkívül nagy mennyiségű folyadékot veszíthet a szervezet, a szokottnál is nagyobb figyelmet kell fordítani a megfelelő folyadékbevitelre!

Gyógyszerek: Vitamin B6, Daedalon tableta, Daedalon végbélkúp.

EPEGÖRCS:

Diéta: Zsíros, fűszeres ételek kerülése.

Gyógyszeresen:

Görcsoldók: Duspatalin 200 mg kapszula, Papaverinum Hydrochloricum 0,04 g tableta, Drotaverin Chinoin 40 mg tableta, No-Spa 40 mg tableta, No-Spa Forte tableta, Buscopan 10 mg draszté, Buscopan végbélkúp, Tropaninum Combinatum tableta, Dicletel tableta.

Fájdalomcsillapítás: Nem szteroid gyulladáscsökkentők (lásd. lázcsillapítás).

Hányáscsillapítás: (lásd hányás).

Egyéb gyógyszerek: Neo-Bilagit filmtableta, Rowachol cseppek, Rowachol kapszula, Bilobene Ratiopharm filmtableta, Cholagol oldat.

ALLERGIÁS REAKCIÓK: (Tudatzavar, eszméletlenség, torokdagadás, nehézlégzés esetén azonnal forduljon orvoshoz!)

Allergén eltávolítása: Kerülje az allergiát kiváltó ételek, kozmetikumok, ruhadarabok, hajfestékek további használatát.

Gyógyszerek:

Calcium: Calcium Sandoz pezsgőtableta

Allergia ellenes szerek: Zyrtec 10 mg/ml cseppek, Zyrtec 10 mg filmtableta, Zyrtec 1 mg/ml oldat, Revicet Akut 10 mg szopogató tableta, Xyzal 5 mg filmtableta, Loratidin-Ratiopharm 10 mg tableta, Claritine Akut tableta, Fenistil, Cetirizin, Ziola, RevicetAkut 10 mg szopogatótableta

Simontornyai polgárőr kimagasló munkáját ismerték el



2021. január 28-án a Simontornya Város Roma Nemzetiségi Önkormányzatának elnöke Gomán Gyula, valamint a Tolna Megyei Polgárőr Szervezetek Szövetségének elnöke, Széles János elismerték a kimagasló munkáját, megbízhatóságát és példamutató magatartását. Gratulálunk és további eredményes munkát kívánunk!

G.H.H.



„Légy barátságos!” országos rajzpályázat

A Virágozz és Prosperálj Alapítvány indította ezt a pályázatot 2019 őszén, 3-18 éves gyerekek részére. Céljuk az volt, hogy felhívják minden gyermek figyelmét, hogy milyen fontos, hogy barátságosak legyenek egymással, illetve példát mutassanak egymásnak, hogy ezzel is élhetőbb, kellemesebb közösséget varázsoljanak maguknak és társaiknak. A Vak Bottyán Általános Iskola és Gimnázium tanulói közül négyen jó eredménnyel pályáztak. Név szerint: **Kovács Flóra 3. b**, **Farkas Sarolta Éva 5. o.**, **Kiss Bianka** és **Orsós Kiara Laura 4. osztályos** tanulók. A 2020-as ünnepélyes díjátadó és záróműsor, a rendkívüli helyzet miatt, online valósult meg. Majd 2021. február 2-án GLS futár szállította az ajándékokat. Az oklevél mellé értékes jutalmakat is kaptak a nyertesek. A pályázók nagy örömmel vették át a díjaikat.

Gyurkóné Tóth Irén



FARSANG

Folytatás az 1. oldalról.

– Védelemhez is használnak maszkokat, pl. a tűzoltók légzőkészülékkel, a katonák gázálarcban az orvosok a műtőkben maszkban végzik a munkájukat.

– A sportban a vívók használnak álarcot.

Ami közös bennük, hogy az álarc elfed, másra tesz. A viselője nem teljes valójában mutatja meg magát, átlényegül.

Talán soha ennyi ember nem viselt egyszerre maszkot, mint mostanában, hiszen a farsangi időszakban, de előtte és utána is rengeteg maszkos emberrel találkozunk kinn az utcákon és a zárt terekben egyaránt. Mint egy kollektív farsangi felvonuláson. A maszkviselés már életünk részévé vált. A pandémiás időszakban egy nagyon fontos kellékké, egyben jelképpé lett a maszk. Véd, szabályoz, megrémít, megnyugtat, eltakar, leplez. Sokan ragaszkodnak hozzá, mert biztonságban érzik magukat bennük, sokan tiltakoznak ellene, mert fölösleges nyűgnek érzik, a szabadságuk korlátozásaként élik meg. Ami biztos, hogy viselése megváltoztatta az életünket: a mindennapjainkat, a szokásainkat, a kapcsolatainkat, mások lettünk és nagyon várja már mindenki, hogy letehessük és ismét saját arcunkat mutathassuk egymás felé, újra magunk lehessünk.

Miné

TEMPLOM



Megkezdődtek a munkálatok a római katolikus templomban. Az előzetes vizsgálatok alapján kiderült, az egész tetőszerkezet cseréje mellett szükséges az épület statikai megerősítése is. A templombelsőben már elkészültek az állványok, megtörténhet a repedések feltöltése és az oldalfalak összehúszása. Márciusban indulnak a külső tevékenységek. A tetőt teljesen lebontják és újraépítik. A 100 milliós költségvetésből megvalósuló munkálatok a Pécsi Püspökség támogatásával és irányításával zajlanak. A költségekhez a helyi egyház illetve a simontornyai emberek hozzájárulására is nagy szükség van. Kérjük, aki teheti, támogassa a templom felújítását, a legkisebb összeg is nagy segítség lehet.

Felajánlásait a Simontornyai Római Katolikus Plébánia számlaszámára küldhetik:

10700172-68766494-51100005

A megjegyzéshez írják oda: adomány!

Simontornya értékei

2013. október 1-jétől Simontornyan is működik a Települési Értéktár Bizottság (TÉB). Elnöke: Máté Imréné, tagjai: Bencze Kornél és Vácziné Horváth Anikó.

A bizottság feladat- és hatáskörét a magyar nemzeti értékekről és a hungarikumokról szóló 2012. évi XXX. törvény, valamint a magyar nemzeti értékek és hungarikumok gondozásáról szóló 114/2013. (IV.16.) Korm. rendelet tartalmazza.

Feladatai:

1. Simontornya helyi értékeinek feltérképezése
2. Az értékek tudatosítása, feldolgozása
3. Az értékek ismertté tétele

4. Megyei, térségi és országos szervezetekkel való együttműködés
A helyi TÉB a gyűjteményt megküldi a megyei értéktár bizottságnak, egyben javaslatot tesz arra, hogy mely értékek felvételét javasolja a megyei értéktárba. A települések helyi jelentőséget meghaladó értékeit a megyei értéktárban is nyilvántartják.

Írásban vagy személyesen – a város honlapján található adatlap felhasználásával – bárki javaslatot tehet újabb értékek felvételére a következő kategóriákban:

– **Agrár- és élelmiszer-gazdaság:** borászat, mezőgazdasági termékek, élelmiszerek

– **Egészség és életmód:** gyógyszerek, gyógynövények, gyógyvíz- és fürdő kultúra

– **Épített környezet:** tudatos építési munka eredménye

– **Ipari és műszaki megoldások:** kézműipar, kézművesség

– **Kulturális örökség szellemi és tárgyi javai:** tánc, zene, régészeti lelőhelyek

– **Sport:** szabadidő eltöltése, szellemi sport, sportolói életmű, csúcsteljesítmény

– **Természeti környezet:** fizikai és biológiai képződmények, ökológiai rendszerek, természeti tájak

– **Turizmus és vendéglátás szellemi és tárgyi termékei:** pl.: turisztikai szolgáltatások, programok, étel- és italkészítési eljárások

A korábbi években 36 db simontornyai értéket vettünk fel az értéktárba, ezek közül a Tolna Megyei Értéktár Bizottság a megyei nyilvántartásba is beemelte a következőket: a vár, a vár műemléki környezete, a római katolikus ferences templom, ferences rendház, Szentháromság-szobor, református templom, „Nagyház” Helytörténet háza, Könyvné Szabó Éva munkássága

A helyi értéktárban szereplő értékek: Fried Kastélyszálló (Villa 1.), Fried villa 2., a hajdani vármegyeháza, Styrum fundáció, Styrum kápolna, Szent István-szobor, simontornyai menyegző (falikép), Pillich falikép (patika falán), Petőfi-szobor, Illyés Gyula emléktáblája, Egressy Béni szobra, Anyaság szobra, I. világháborús emlékmű, II. világháborús emlékmű, Fried művelődési ház, 3 D-s animációs film a vár történetéről, Pillich Ferenc munkássága, ifj. és id. Pillich Ferenc síremléke, Szárazmalom, Vak Bottyán-szobor, Várnap (rendezvény), a volt Simontornyai Bőr- és Szőrmefeldolgozó Vállalat, labdavarrás, STC '22, Dr. Kiss István krónikája, Tóthné Unghy Ilona munkássága, Könyv István János grafikus munkássága, régi zsidótemető, szőlészet és borászat

A simontornyai TÉB tovább bővíti az értékek listáját. 2020-ban újabb 5 db értékkel gyarapítottuk a listát: Kékesi László grafikái, Grantner Jenő szobrai, Kelemen Kristóf szobrai, plakettjei, Fekete Madonna – 18. századi festmény, Székelyi út

A már nyilvántartott értékek ismertetését Simontornya város honlapján lehet megtalálni.

Miné

Egyik legkedvesebb utcám a Várkert utca

Korábbi írásaimban megemlékeztem a Várkert utca több lakójáról, köztük nagymamáról és nagynénéről is. Velük szemben – Pápai néniék voltak – Cseh György lakott feleségével, Ilonkával. Lányaik, Ilonka és Erika a Malom utcán építettek alakítottak lakóházat családjukkal. Nagynéném, Galántai Emma hajdani lakóháza ma már Bencze Jánosék háza, ők élnek átalakított otthonukban feleségével, Kamillával és három gyermekükkel: János, Hanna, Botond.



A Bencze család

Emmi szomszédjával, a Siket családdal szemben Budai Mihályék laktak, felesége Liptai Katalin volt. Budai bácsi a háború után több helyi szervezetnek is vezetőségi tagja volt. Három lányuk: Erzsébet, Éva és Katalin. Ünnepné Erzsi két fia, Laci és Tibi gyerekturistáink voltak. Laci az egyhetes bükkü vándortúrán is részt vett az 1960-as évek vége felé. Laci felesége Gábor Ilike lett. Mellettük, Gallai Pál, tűzoltóparancsnok volt a bőrgyárban. Fiuk, Pali osztálytársam volt az elemiben – sajnos őt egy gyors betegség vitte el, még tizenéves korában. Ili gyermekei, Róbert és Ibolya, aki dolgozott a bőrgyár könyvelésében is. Mellettük (vagy az ő házuk helyén?) áll ma Császár Józsefék emeletes háza.

Gyermekkorunkból Bertók Feriék házára emlékszem még – ők Pécsre költöztek, miután feleségül vette Antal Erzsit, Antal Bori nővérét (Dr. Antal Borbála). Őutánuk – emlékezetem szerint – már csak Szikora néni háza állt. Később Érsek Sándorék nevelték fel itt, új házukban két gyermeküket, s az unokák között, Vajtán, kis lovas bajnokok is vannak. Pár éve a Bogárd és Vidéke szép cikket írt róluk, sőt képeket is kaptunk.

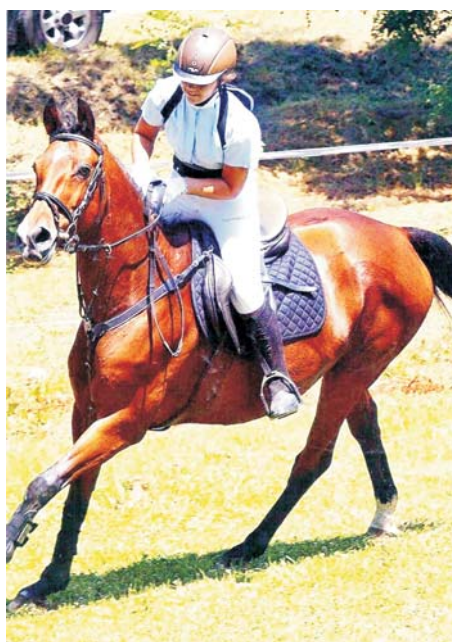
A ház mögött a múltban egy kerítés következett, kulcsos kapuval, itt ért véget az utca. Ezen túl a kastélykert terült el, melyben csak egy ház nézett a Sió felé, Fésű Ferencék lakóháza. Fésű bácsi – Fried Pálék



A fogathajtó junior Európa-bajnok Érsek Anett pár évvel ezelőtti képe



Érsek Ivett, a fiatalabb unoka, aki lovaglásban nyert díjakat



kertésze – kedves ember volt, s elnézte nekünk, hogy időnként belógunk a kastélykertbe, ahova tilos volt bemenni. Ezekre az utakra néha unokatestvérünk, az itt nyaraló Sándor Ili is velünk tartott. A há-

ború után szűnt meg a kerítés – a kastély pusztulása után – és ekkor folytatódott a Várkert utca. Új házak épültek a jobb sorsra érdemes strand után (de persze, akkor még strand se volt). Új épület volt dr. Dési Ivánék lakóháza, a fogorvosi rendelővel. Feleségével, Krisztinával – aki pedagógus volt – három gyermeket neveltek fel itt, s később már unokák is nyaraltak náluk. Ma már dr. Sándor Pál nyugdíjas gyógyszerésze a ház. Krisztina volt Simontornya első polgármester asszonya, és az SOS Szereztetszolgálat alapítója. Ez a szervezet az 1990-es évek elejétől – hosszú éveken át – szépen működött Orosz Eszter, majd Bereczkiné Ili vezetésével. Sok szép kirándulást tettünk, főleg a „Kéz a kézben” klub tagjaival, s néhányszor Krisztina is velünk tartott.



Désiné Krisztina két unokájával hajdan – Luluval és Kevinnel

Közvetlen mellettük két társasház létesült. Egyikben az Adrián család él Kovács nagymamával – akinek Márti lánya a bőrgyárban dolgozott, s kirándulásainkra is eljárt. Adriánné Eszter családjában három felnőtt gyermek van, két fiú: Imre és Gyula, és Zsuzsika, aki a várban dolgozik. A családban mindenki nagyon muzikális, az énekkarokból és énekes szerepekből az egész város jól ismerheti őket. – Eszter testvére, Kovács Jóska tartozik még a családhoz. Adrián Zsuzsi a férjével, Gyenei Lászlóval az utca túloldalán laknak – házukban régen Horváth Józsefék (Kleiber Anciék) éltek lányukkal, Annával – aki munkatársam volt a bőrgyárban. Zsuzsáék egyik szomszédja ma a Szentmártoni, másik oldalon a Rabóczki család.

A Petőfi utcai házak közül többnek is átnyúlik a kertje a Várkert utcába. Ilyen pl. Könyv Istvánéké és Ősi Róbertké – az ő házuk, kertjük régebben Halas Kálmánéké volt. Ő pár éve még sok idejét tölthette kedves fái, virágai között.

Második szomszédjukként a pedagógus Horváth Kálmánék következnek. Jutka fiatalon munkatársam volt a bőrgyárban.



Az Adrián család



Horváth Kálmán és felesége, Seres Julianna



A Horváth család



Unokák:
Horváth Kálmán,
Horváth Máttyás és
Horváth Zsolt



SOS kirándulás Kisszékelybe, 1990-es évek

Három felnőtt fiúgyermekük közül ketten kiröpültek a családi házból. Kálmán családot alapított, Szabolcsra pedig én még kisfiú korából emlékszem inkább, amikor nagynénemet, Emmi nénit többször is meglátogatta. Barnabás fiával, Zalánnal szüleivel maradt.

A Várkert utca valamennyi lakójának, azoknak is, akikről most – elnézést – nem emlékeztem meg, szép életet, jó egészséget kívánok szeretettel:

Kiss Margit

GYEREKEKNEK

Kedves Gyerekek!

1936. április 2-án született Csukás István és tavaly februárban halt meg.

Rá emlékezve **rajzpályázatot hirdetünk**. Készítsetek valamelyik meséjéhez vagy verséhez illusztrációt bármilyen technikával. A legjobban sikerült munkákat jutalmazzuk.

Korosztályonként értékelünk: 3-6 éves, 7-10 éves és 11-14 éves kategóriákban.

Az alkotásokat a várban adhatjátok le **2021. március 16-ig**, vagy elküldhetitek e-mailben a következő címre: **stornyaisegitok@gmail.com**

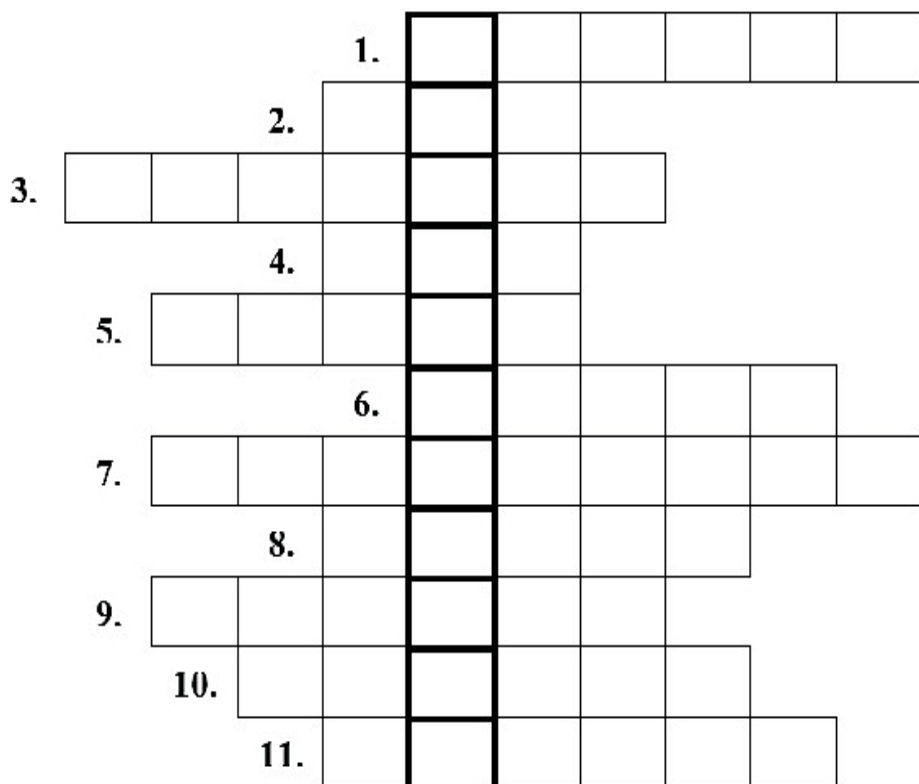
Gyűjtsétek össze Csukás István meséit, verseit! Aki a legtöbbet beküldi az előző e-mail-címre, jutalomban részesül.

Írjátok meg a talalós kérdések válaszait!

- * Ágról ágra ugrálok, mogorót, diót rágok. Ki vagyok én?
- * Tollazata színes, pompás, megismétli a mondókád. Mi az?
- * Pizskos ruhád beleteszed, tiszta lesz, mire ki veszed. Mi az?
- * Zöld istállóban fekete lovak piros szénát esznek. Mi az?
- * Éjjel-nappal mindig jár, mégis egyhelyben áll. Mi az?
- * Fúr-farag, de mégsem ács, kopog mint a kalapács. Fák orvosa, doktora, erdőben az otthona. Mi az?
- * Híd, de sosem építették. Hét színe van, egy se festék. Földből nyúlik mindkét vége, mégis felvezet az égbe. Mi az?
- * Mikor fekszel, akkor kél. Egyszer egész, máskor fél. Mi az?
- * Éjjel-nappal mindig forog, mégse szédül el. Mi az?
- * Aki a nevemet kimondja, azonnal megsemmisít engem. Ki vagyok én?

Fejtsétek meg a következő rejtvényt, a megfejtésként kapott szót küldjétek el a stornyaisegitok@gmail.com címre.

1. A Sárrétet nyugatról határoló folyó, a Cecénél belesatlatkozó malomcsatornát is így nevezik.
2. Ezen folyó szeli ketté városunkat.
3. A településünkön az első várat megépítő úr apjának neve.
4. Szőlőhegyünkön készül ez a nedű.
5. Ebben a megyében található városunk.
6. A bőrt, nyersbőrt kikészítő, illetve egyszerűbb lábbeliket varró mesterember régies neve
7. E vallási felekezet temploma látható a Szent István király utcában.
8. A bőrgyártást meghonosító család neve
9. A hajdani bőrgyárunk alapítójának keresztnéve.
10. XVIII. századi nagy földesúr, a nevéhez fűződik a templomépítés, a Helytörténet háza, a szőlőben található kápolna.
11. Ebbe a járási körzetbe tartozik a településünk.



A megfejtések határideje március 17.

Kérjük, a neveteket és az életkorotokat ne felejtsetek ráírni!

Jó szórakozást kívánunk!



**FIZESSEN ELŐ
A SIMONTORNyai
HÍREKRE
a polgármesteri hivatalban!**

**200 Ft/újság
Égész éves előfizetés:
2400 Ft**